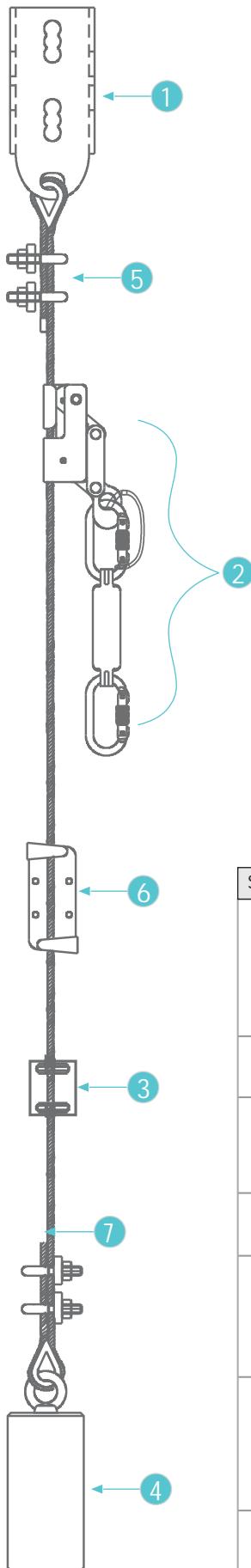


Este sistema anticaída deslizante sobre cable flexible ha sido diseñado para ofrecer una gran seguridad a los usuarios. Tanto fijado en una escalera como fijo sobre una estructura, permite al operador subir y bajar sin necesidad de efectuar ninguna manipulación. Fiabilidad, confort, robustez y longevidad garantizados.

Questo sistema antcaduta scorrevole su cavo flessibile è stato progettato per fornire maggiore sicurezza agli utilizzatori. Fissato su una scala e posato su una struttura, consente all'operatore di salire e scendere senza dover agire manualmente. Affidabilità, comfort, robustezza e durata garantiti.



EN 353-2 : 2002

La corredera sobre cable KRATOS SAFETY es de acero inoxidable y se suministra con un absorbedor de energía equipado con 2 conectores con cierre atornillado. Posee un dispositivo antiinversión que impide instalar la corredera al revés en la línea de anclaje. Su diseño permite que la corredera se instale/desinstale en cualquier nivel del cable.

- ♦ Material: Acero inoxidable.
- ♦ Resistencia > 15 kN.
- ♦ Conforme EN353-2:2002.

Sistema KS 2001

El sistema KS 2001 es sumamente modular gracias a:

- ♦ una fijación alta adaptable a un gran número de perfiles existentes
- ♦ una fijación intermedia, adaptable a un peldán de escalera (diá. min. de 16 mm)
- ♦ una fijación baja adaptable a un gran número de perfiles existentes.
- ♦ El sistema completo se suministra con una guía de instalación.

Sistema KS 2001

Il sistema KS 2001 è estremamente modulabile grazie a:

- ♦ fissaggio superiore adattabile a numerosi profili esistenti,
- ♦ fissaggio intermedio, adattabile a stagi di scala (diam. min. 16 mm)
- ♦ fissaggio inferiore adattabile a numerosi profili esistenti.
- ♦ Il sistema completo è fornito con guida per l'installazione.



L'anticaduta scorrevole su cavo KRATOS SAFETY, in acciaio inox, è fornito con assorbitore di energia dotato di 2 connettori con bloccaggio a vite. Dotato di dispositivo anti-inversione che assicura l'installazione dell'anticaduta sul supporto di sicurezza nel senso corretto. L'anticaduta è progettato per consentire l'installazione/disinstallazione in qualsiasi punto del cavo.

- ♦ Materiale: Acciaio inossidabile.
- ♦ Resistenza > 15 kN.
- ♦ Conforme EN353-2:2002.

Sr. No.	Ref.	Descripción / Utilización	Descrizione/Utilizzo
1	FA 20 201 00	Fijación alta o baja: Esta pieza (alta o baja) se suministra con tornillos y se instala sobre perfil cuadrado, redondo, en U, en H, en T, en L... Resistencia > 10 kN Conforme EN 795 Clase A1	Fissaggio superiore o inferiore: Il pezzo (superiore o inferiore), completo di viti, s'installa su profili di forma quadrata, tonda a U, H, T, L, ecc. Resistenza > 10 kN Conforme EN 795 Classe A1
2	FA 20 200 00	Corredora: Funciona sobre cable INOX en sistema tensado o rígido.	Anticaduta scorrevole: Funziona su cavo INOX con sistema teso o rigido.
3	FA 20 203 00	Fijación baja: Mantiene el cable en la parte inferior de la escalera para evitar que el contrapeso golpee la estructura por el efecto del viento.	Fissaggio inferiore: Mantiene il cavo nella parte inferiore della scala per impedire al contrappeso di colpire la struttura a causa del vento.
4	FA 20 204 00	Contrapeso: Garantiza una tensión en el cable. Peso: 6 kg	Contrappeso: Garantisce la tensione del cavo. Peso: 6 kg
5	FA 20 200 99	Cable: Acero inoxidable, diámetro 8 mm, 7x19	Cavo: Acciaio inossidabile, diametro 8 mm, 7x19
	FA 20 200 98	1 m de cable con un extremo manufacturado.	1 metro di cavo comprensivo di un'estremità manufatta.
6	FA 20 202 00	Fijación intermedia: Mantiene el cable a lo largo de la escalera y permite a la corredera pasar libremente y sin manipulación. La finalidad de esta fijación es limitar la fricción del cable sobre la estructura. Tiene que instalarse cada 8 m.	Fissaggio intermedio: Sostiene il cavo lungo tutta la scala e permette all'anticaduta scorrevole di passare liberamente e senza dover intervenire manualmente. L'effetto è quello di limitare l'attrito del cavo sulla struttura. Installare ogni 8 m.
7	FA 20 200 97	Manguito de aluminio para proteger los extremos del cable	Manicotto in alluminio per proteggere le estremità del cavo



Este sistema anticaída deslizante sobre cable rígido ha sido diseñado para proporcionar una seguridad alta a los usuarios. Tanto fijado en una escalera como fijo sobre una estructura, permite al participante subir y bajar sin necesidad de efectuar ninguna manipulación. El sistema existe en dos versiones diferentes y es completamente de acero inoxidable. Fiabilidad, confort, robustez y longevidad garantizados.

Questo sistema anticaida scorrevole su cavo rigido è stato progettato per fornire maggiore sicurezza agli utilizzatori. Fissato su una scala e posato su una struttura, consente all'operatore di salire e scendere senza dover agire manualmente. Il sistema è disponibile in due diverse versioni ed è interamente in acciaio inossidabile. Affidabilità, comfort, robustezza e lunga durata garantiti.



EN 353-1: 2012

EN353-1: 2012



La corredera sobre cable KRATOS SAFETY es de acero inoxidable, se suministra con un conector con tornillo cautivo. Posee un dispositivo antiinversión que impide instalar la corredera al revés en la línea de anclaje. Su diseño permite que la corredera se instale/desinstale en cualquier nivel del cable.

- ◆ Material: Acero inoxidable.
- ◆ Resistencia > 15 kN.
- ◆ Conforme EN353-1:2012.

Sistema KS 7000

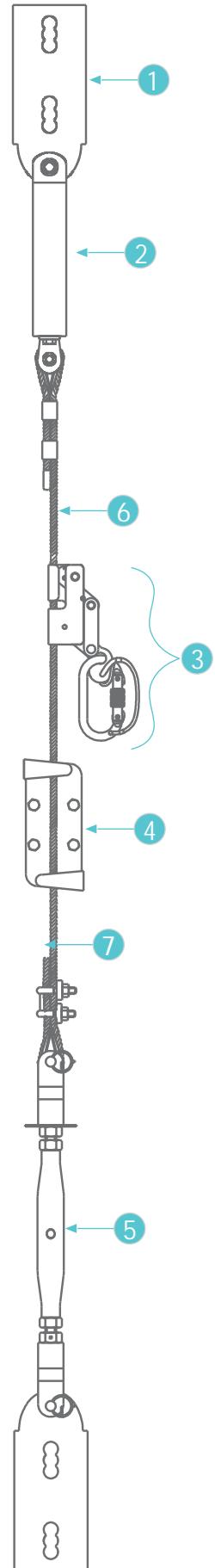
El sistema es sumamente modular gracias a:

- ◆ una fijación alta y baja adaptable a un gran número de perfiles existentes
- ◆ una fijación intermedia, adaptable a un peldaño de escalera (diá. min. de 16 mm)
- ◆ una pieza engastada en el extremo de cable que permite ajustar la longitud de este.
- ◆ El sistema completo se suministra con una guía de instalación.

Sistema KS 7000

Il sistema è estremamente modulabile grazie a:

- ◆ fissaggio superiore e fissaggio inferiore adattabili a numerosi profili esistenti,
- ◆ fissaggio intermedio, adattabile a stagi di scala (diam. min. 16mm)
- ◆ graffa all'estremità del cavo per regolarne la lunghezza.
- ◆ Il sistema completo è fornito con guida per l'installazione.



L'anticaduta scorrevole su cavo KRATOS SAFETY, in acciaio inox, è fornito completo di connettore a vite trattenuta. Dotato di dispositivo anti-inversione che assicura l'installazione dell'anticaduta sul supporto di sicurezza nel senso corretto. L'anticaduta è progettato per consentire l'installazione/disinstallazione in qualsiasi punto del cavo.

- ◆ Materiale: Acciaio inossidabile.
- ◆ Resistenza > 15 kN.
- ◆ Conforme EN 353-1:2012.

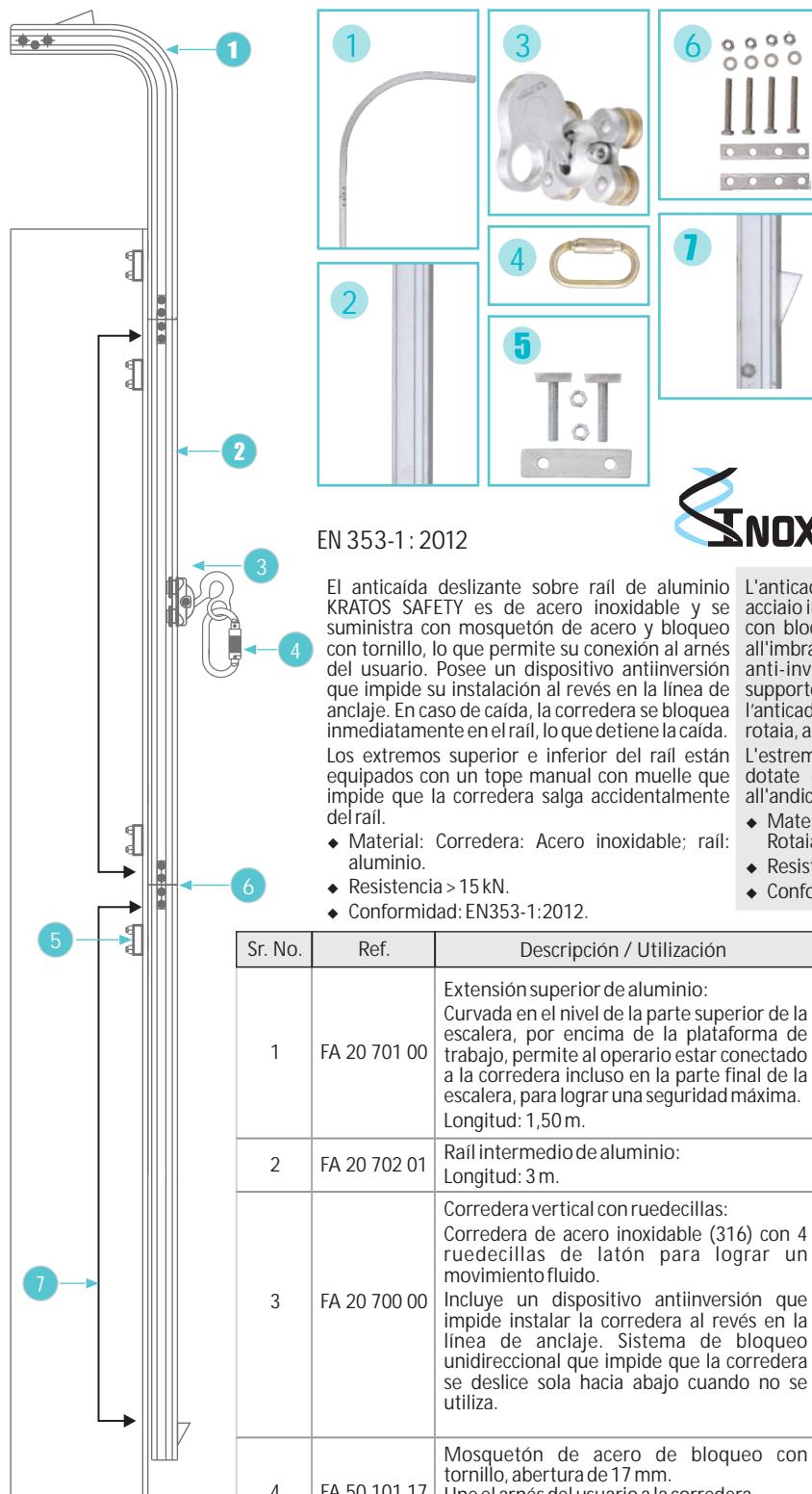
Sr. No.	Ref.	Descripción / Utilización	Descrizione/Utilizzo
1	FA 20 201 00	Fijación alta o baja: Esta pieza (alta o baja) se suministra con tornillos y se instala sobre perfil cuadrado, redondo, en U, en H, en T, en L... Resistencia > 10 kN Conforme EN 795 Clase A1	Fissaggio superiore o inferiore: Il pezzo (superiore o inferiore), completo di viti, s'installa su profili di forma quadrata, tonda a U, H, T, L, ecc. Resistenza > 10 kN Conforme EN 795 Classe A1
2	FA 20 206 00	Disipador de energía: Necesario para disminuir la fuerza de choque debida a la parada de la caída en la instalación.	Dissipatore di energia: Necessario per diminuire la forza dello shock dovuto all'arresto della caduta nel sistema.
3	FA 20 200 01	Corredera: Funciona sobre cable INOX en sistema tensado.	Anticaduta scorrevole: Funziona su cavo INOX con sistema teso.
4	FA 20 202 00	Fijación intermedia: Mantiene el cable a lo largo de la escalera y permite a la corredera pasar libremente y sin manipulación. La finalidad de esta fijación es limitar la fricción del cable sobre la estructura. Tiene que instalarse cada 8 m.	Fissaggio intermedio: Sostiene il cavo lungo tutta la scala e permette all'anticaduta scorrevole di passare liberamente e senza dover intervenire manualmente. L'effetto è quello di limitare l'attrito del cavo sulla struttura. Da installare ogni 8 m.
5	FA 20 205 00	Tensor: Permite tensar el cable (tensión alrededor de los 80 daN) mediante simple rotación.	Tenditore: Permette di tendere il cavo (tensione ca. 80 daN) con semplicemente ruotandolo.
6	FA 20 200 99	Cable: Acero inoxidable, diámetro 8 mm, 7x19	Cavo: Acciaio inossidabile, diametro 8 mm, 7x19
	FA 20 200 98	1 m de cable con un extremo manufacturado.	1 metro di cavo comprensivo di un'estremità manufatta.
7	FA 20 200 97	Manguito de aluminio para proteger los extremos del cable	Manicotto in alluminio per proteggere le estremità del cavo
8	FA 20 207 00	Pieza de crimpado de cable: Permite el crimpado del cable a la longitud deseada y evita los riesgos relacionados con hilos de cable visibles.	Graffa per cavo: Permette di aggrappare il cavo alla lunghezza desiderata evitando i rischi legati ai fili apparenti.
9	FA 20 209 00 NEW NOUVEAU	Placa de extremo para dos peldaños de escalera: Permite instalar un sistema anticaida deslizante vertical sobre cable de acero inoxidable en una escalera, con ayuda de fijaciones roscadas y tuercas autoblocantes. Aporta fuerza estructural al sistema.	Piastra per estremità due stagi scala: Permette di installare un sistema anticaida verticale su cavo inox su una scala mediante cavallotti filettati e dadi autobloccanti. Fornisce forza strutturale al sistema.

Sistema KS 7000:
Sistema rígido completo con dissipador de energía sobre linea de anclaje

Sistema KS 7000:
Sistema rígido completo con dissipatore d'energia sul supporto di sicurezza

Este sistema de anclaje vertical anticaída es una solución anticaidas integrada, compuesta por un rail de aleación de aluminio en el que se desliza una corredera anticaída sobre ruedecillas. Fijado de forma fija en una escalera ya integrada en la estructura de trabajo, permite que el usuario suba y baje sin necesidad de efectuar ninguna manipulación. El sistema completo se suministra con una guía de instalación.

Questo sistema di ancoraggio verticale anticaduta è una soluzione anticaduta integrata composta da una rotaia in lega di alluminio su cui scorre un dispositivo anticaida scorrevole su rotelle. Fissato su una scala già integrata nella struttura ospitante, consente all'operatore di salire e scendere senza dover agire manualmente. Il sistema completo è fornito con guida per l'installazione.



EN 353-1: 2012

El anticaida deslizante sobre rail de aluminio KRATOS SAFETY es de acero inoxidable y se suministra con mosquetón de acero y bloqueo con tornillo, lo que permite su conexión al arnés del usuario. Posee un dispositivo antiinversión que impide su instalación al revés en la línea de anclaje. En caso de caída, la corredera se bloquea inmediatamente en el rail, lo que detiene la caída. Los extremos superior e inferior del rail están equipados con un tope manual con muelle que impide que la corredera salga accidentalmente del rail.

- ◆ Material: Corredora: Acero inoxidable; rail: aluminio.
- ◆ Resistencia > 15 kN.
- ◆ Conformidad: EN353-1:2012.

L'anticaduta scorrevole su rotaia KRATOS SAFETY, in acciaio inox, è fornito completo di moschettone in acciaio con bloccaggio a vite che ne consente la connessione all'imbracatura dell'utilizzatore. Dotato di dispositivo anti-inversione che ne assicura l'installazione sul supporto di sicurezza nel senso corretto. In caso di caduta, l'anticaduta scorrevole si blocca istantaneamente sulla rotaia, arrestando la caduta.

L'estremità superiore e quella inferiore della rotaia sono dotate di fincarga manuale a molla che impedisce all'andicaduta scorrevole di deragliare accidentalmente.

- ◆ Materiale: Anticaduta scorrevole: Acciaio inossidabile; Rotaia: alluminio.
- ◆ Resistenza > 15 kN.
- ◆ Conformità: EN353-1:2012.

Sr. No.	Ref.	Descripción / Utilización	Descrizione/Utilizzo
1	FA 20 701 00	Extensión superior de aluminio: Curvada en el nivel de la parte superior de la escalera, por encima de la plataforma de trabajo, permite al operario estar conectado a la corredera incluso en la parte final de la escalera, para lograr una seguridad máxima. Longitud: 1,50 m.	Estensione superiore in alluminio: L'estensione, incurvata a livello della parte superiore della scala sopra alla piattaforma di lavoro, permette all'operatore di essere connesso all'anticaduta scorrevole anche se si trova all'inizio della scala, garantendo così una sicurezza ottimale. Lunghezza: 1,50 m.
2	FA 20 702 01	Rail intermedio de aluminio: Longitud: 3 m.	Rotaia intermedia in alluminio: Lunghezza: 3 m.
3	FA 20 700 00	Corredora vertical con ruedecillas: Corredora de acero inoxidable (316) con 4 ruedecillas de latón para lograr un movimiento fluido. Incluye un dispositivo antiinversión que impide instalar la corredera al revés en la línea de anclaje. Sistema de bloqueo unidireccional que impide que la corredera se deslice sola hacia abajo cuando no se utiliza.	Anticaduta scorrevole verticale a rotelle: Anticaduta scorrevole in acciaio inox (316) con 4 rotelle in ottone per offrire un movimento fluido. Comprende un dispositivo anti-inversione che assicura l'installazione dell'anticaduta sul supporto di sicurezza nel senso corretto. Sistema di bloccaggio unidirezionale che impedisce all'anticaduta scorrevole di scorrere autonomamente verso il basso quando non in uso.
4	FA 50 101 17	Mosquetón de acero de bloqueo con tornillo, apertura de 17 mm. Une el arnés del usuario a la corredera. Resistencia > 25 kN.	Moschettone in acciaio con sistema di bloccaggio a vite, apertura 17 mm. Collega l'imbracatura dell'utilizzatore all'anticaduta scorrevole. Resistenza > 25 kN.
5	FA 20 705 00	Accesorio de fijación en escalera: Sirve para fijar el sistema en la escalera. Acero inoxidable (316)	Accessorio per fissaggio su scala: Per fissare il dispositivo a una scala. Inox (316)
6	FA 20 704 00	Eclisa de conexión: Usada para unir 2 rafles. Acero inoxidable (316)	Piastra di giunzione: Utilizzata per raccordare 2 rotaie. Inox (316)
7	FA 20 703 01	Extremo inferior de aluminio: Equipado con un tope manual con muelle que impide que la corredera salga accidentalmente del rail. Longitud: 3 m.	Estremità inferiore in alluminio: Dotata di fincarga manuale a molla che impedisce all'andicaduta scorrevole di deragliare accidentalmente. Lunghezza: 3 m.

Sistema KS 8000
Protección anticaída adaptada para:

- ◆ escaleras,
- ◆ chimeneas,
- ◆ torres eólicas,
- ◆ líneas eléctricas,
- ◆ paneles publicitarios...

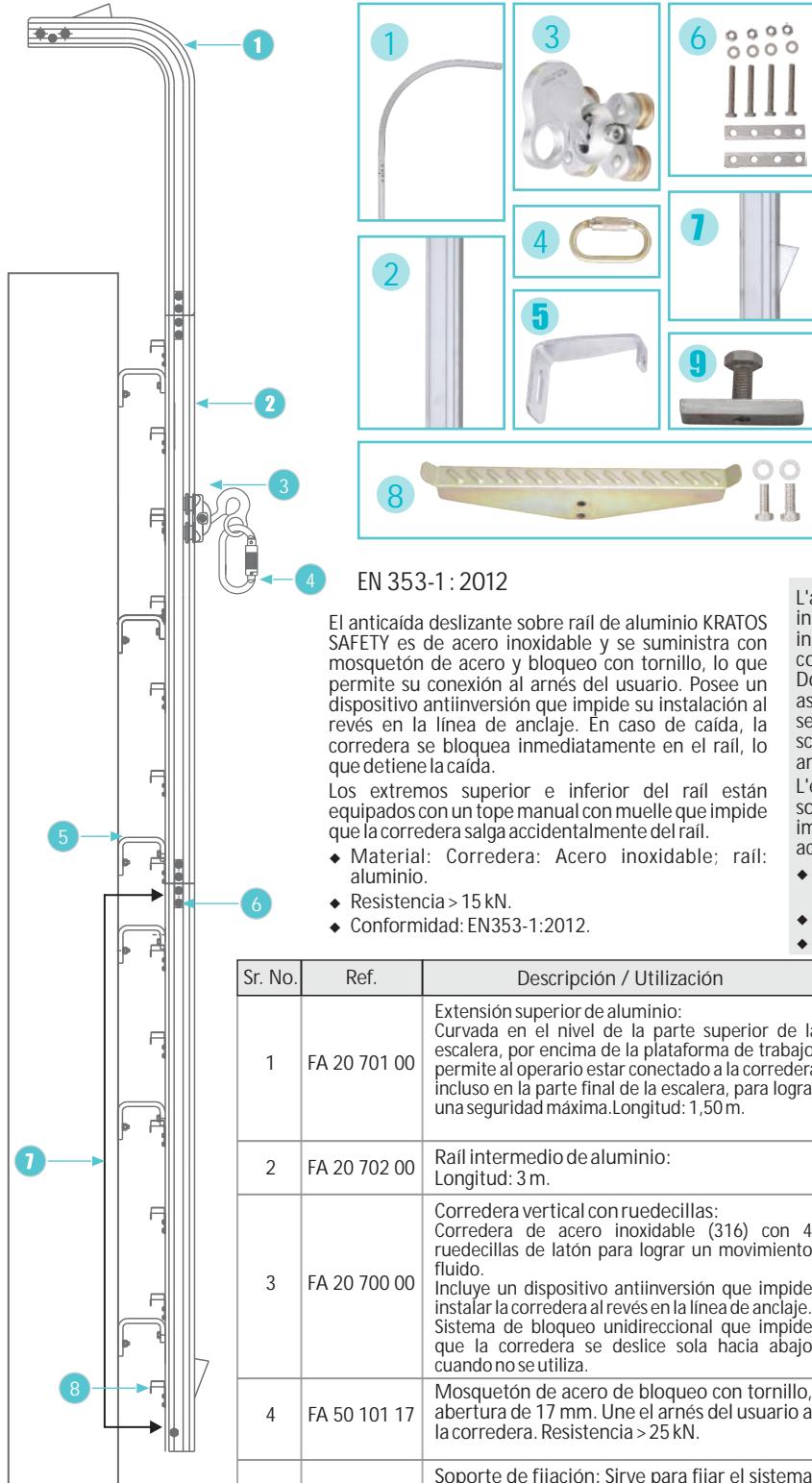
Sistema KS 8000
Protezione anticaduta adatta a:

- ◆ Scale,
- ◆ Camini,
- ◆ Pale eoliche,
- ◆ Linee elettriche,
- ◆ Cartelloni pubblicitari, ecc.



Este sistema de escalera anticaída (conforme a la norma EN 353-1) se compone de peldaños de escalera de acero galvanizado fijados a un raíl vertical de anclaje de aleación de aluminio, en el que se desliza una corredera anticaída sobre ruedecillas. Es la elección perfecta para un uso en un entorno donde no haya escalera prefabricada en la estructura de trabajo. Puede adaptarse a varios tipos de estructuras mediante diferentes tipos de fijaciones. El sistema completo se suministra con una guía de instalación.

Questo sistema di scala anticaduta (conforme alla norma EN 353-1) è composto da stagi scala in acciaio zincato fissati a una rotaia di ancoraggio verticale in lega di alluminio su cui scorre un dispositivo anticaduta scorrevole su rotelle. Il dispositivo è la soluzione ideale per l'uso in ambienti in cui la struttura ospitante non presenta scale prefabbricate e può essere adattato a diversi tipi di strutture attraverso varie modalità di fissaggio. Il sistema completo è fornito con guida per l'installazione.



EN 353-1: 2012

El anticaída deslizante sobre raíl de aluminio KRATOS SAFETY es de acero inoxidable y se suministra con mosquetón de acero y bloqueo con tornillo, lo que permite su conexión al arnés del usuario. Posee un dispositivo antiinversión que impide su instalación al revés en la línea de anclaje. En caso de caída, la corredera se bloquea inmediatamente en el raíl, lo que detiene la caída.

Los extremos superior e inferior del rail están equipados con un tope manual con muelle que impide que la corredera salga accidentalmente del rail.

- ◆ Material: Corredora: Acero inoxidable; rail: aluminio.
- ◆ Resistencia > 15 kN.
- ◆ Conformidad: EN353-1:2012.

Sistema KS 9000

Protección anticaída adaptada para:

- ◆ escaleras exteriores,
- ◆ chimeneas,
- ◆ energía eólica,
- ◆ líneas eléctricas,
- ◆ paneles publicitarios...

Sistema KS 9000

Protezione anticaduta adatta a:

- ◆ Scale esterne,
- ◆ Camini,
- ◆ Pale eoliche,
- ◆ Linee elettriche,
- ◆ Cartelloni pubblicitari, ecc.



L'anticaduta scorrevole su rotaia KRATOS SAFETY, in acciaio inox, è fornito completo di moschettone in acciaio con bloccaggio a vite che ne consente la connessione all'imbracatura dell'utilizzatore. Dotato di dispositivo anti-inversione che ne assicura l'installazione sul supporto di sicurezza nel senso corretto. In caso di caduta, l'anticaduta scorrevole si blocca istantaneamente sulla rotaia, arrestando la caduta.

L'estremità superiore e quella inferiore della rotaia sono dotate di finecorsa manuale a molla che impedisce all'anticaduta scorrevole di deragliare accidentalmente.

- ◆ Materiale: Anticaduta scorrevole: Acciaio inossidabile; Rotaia: alluminio.
- ◆ Resistenza > 15 kN.
- ◆ Conformità: EN353-1:2012.

Sr. No.	Ref.	Descripción / Utilización	Descrizione/Utilizzo
1	FA 20 701 00	Extensión superior de aluminio: Curvada en el nivel de la parte superior de la escalera, por encima de la plataforma de trabajo, permite al operario estar conectado a la corredera incluso en la parte final de la escalera, para lograr una seguridad máxima. Longitud: 1,50 m.	Estensione superiore in alluminio: L'estensione, incurvata a livello della parte superiore della scala sopra alla piattaforma di lavoro, permette all'operatore di essere connesso all'anticaduta scorrevole anche se si trova all'inizio della scala, garantendo così una sicurezza ottimale. Lunghezza: 1,50 m.
2	FA 20 702 00	Rail intermedio de aluminio: Longitud: 3 m.	Rotaia intermedia in alluminio: Lunghezza: 3 m.
3	FA 20 700 00	Corredora vertical con ruedecillas: Corredora de acero inoxidable (316) con 4 ruedecillas de latón para lograr un movimiento fluido. Incluye un dispositivo antiinversión que impide instalar la corredera al revés en la línea de anclaje. Sistema de bloqueo unidireccional que impide que la corredera se deslice sola hacia abajo cuando no se utiliza.	Anticaduta scorrevole verticale a rotelle: Anticaduta scorrevole in acciaio inox (316) con 4 rotelle in ottone per offrire un movimento fluido. Comprende un dispositivo anti-inversione che assicura l'installazione dell'anticaduta sul supporto di sicurezza nel senso corretto. Sistema di bloccaggio unidirezionale che impedisce all'anticaduta scorrevole di scorrere autonomamente verso il basso quando non in uso.
4	FA 50 101 17	Mosquetón de acero de bloqueo con tornillo, apertura de 17 mm. Une el arnés del usuario a la corredera. Resistencia > 25 kN.	Moschettone in acciaio con sistema di bloccaggio a vite, apertura 17 mm. Collega l'imbracatura dell'utilizzatore all'anticaduta scorrevole. Resistenza > 25 kN.
5	FA 20 706 00	Soporte de fijación: Sirve para fijar el sistema de escalera a la estructura de trabajo. Material: Acero inoxidable (316)	Supporto di fissaggio: Per fissare il sistema scala alla struttura ospitante. Materiale: Inox (316)
6	FA 20 704 00	Eclisa de conexión: Usada para unir 2 rails. Material: Acero inoxidable (316)	Piastra di giunzione: Utilizzata per raccordare 2 rotaie. Materiale: Inox (316)
7	FA 20 703 00	Extremo inferior de aluminio: Equipado con un tope manual con muelle que impide que la corredera salga accidentalmente del rail. Longitud: 3 m.	Estremità inferiore in alluminio: Dotata di finecorsa manuale a molla che impedisce all'anticaduta scorrevole di deragliare accidentalmente. Lunghezza: 3 m.
8	FA 20 707 00	Peldaño de escalera con fijaciones: Cada peldaño se suministra con 2 fijaciones. Material: Acero galvanizado.	Stagio scala con elementi di fissaggio: Stagio completo di 2 elementi di fissaggio. Materiale: Acciaio zincato.
9	FA 20 708 00	Accesorio de fijación del soporte: Sirve para conectar el rail al soporte de fijación. Material: Acero inoxidable (316)	Accessorio per fissaggio del supporto: Per collegare la rotaia al supporto di fissaggio. Materiale: Inox (316)

